



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Рабочая группа по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях

Сорок третья сессия

Женева, 26–28 июня 2013 года

Пункт 10 b) предварительной повестки дня

Прочие вопросы

Выбор темы для обсуждения на сессиях SC.3

Записка секретариата

I. Мандат

1. Для дальнейшего укрепления и рационализации работы ЕЭК ООН в области внутреннего водного транспорта согласно распоряжению Комитета по внутреннему транспорту и в соответствии с Белой книгой по эффективному и устойчивому внутреннему водному транспорту в Европе (ECE/TRANS/236, пункт 31) секретариат предлагает Рабочей группе по внутреннему водному транспорту (SC.3) рассматривать на своих ежегодных сессиях, в дополнение к ее традиционной работе, конкретную стратегическую тему, имеющую большое значение для внутреннего водного транспорта.

2. Настоящая записка секретариата может стать для Рабочей группы основой для обмена мнениями по этому предложению и для достижения предварительной договоренности по теме для обсуждения на предстоящей сессии SC.3, которая состоится 16–18 октября 2013 года.

II. Следует ли SC.3 ежегодно рассматривать стратегическую тему в области судоходства на внутренних водных путях?

3. На своей ежегодной осенней сессии SC.3 традиционно утверждает предварительный перечень совещаний, которые будут проводиться в течение следующего года, в соответствии со своей программой работы; речь идет о двух сессиях Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях (SC.3/WP.3) в феврале и июне соответственно и о ежегодной сессии SC.3 в октябре, на которой обсуждаются и утверждаются предложения и рекомендации, подготовленные SC.3/WP.3. Сессии SC.3 и SC.3/WP.3 готовятся отчасти такими небольшими группами экспертов, как Группа экспертов по ЕПСВВП или Группа экспертов-добровольцев по резолюции № 61, которые проводят свои совещания перед годовой сессией SC.3.

4. Таким образом, осенняя сессия SC.3 завершает годовой цикл технической работы в области внутреннего водного транспорта, проводящейся под эгидой ЕЭК ООН. Осенняя сессия позволяет рассмотреть и утвердить результаты текущей работы и выделить определенные успехи, достигнутые в течение года. Вместе с тем ее участники могли бы также заняться обсуждением какого-либо нового аспекта и проанализировать новые разработки, возможности и проблемы, возникающие в области внутреннего судоходства, на общеевропейском уровне. Это позволило бы SC.3 проанализировать свои конкретные технические достижения и успехи в области установления стандартов в контексте соответствующей политики, а также оценить свой вклад в развитие и продвижение внутреннего водного транспорта по сравнению с другими заинтересованными сторонами, работающими на общеевропейском уровне, включая Европейскую комиссию, речные комиссии и неправительственные организации.

5. Выбор конкретной стратегической темы для обсуждения на годовой сессии SC.3 мог бы также обеспечить более значительную транспарентность и политическую поддержку как деятельности самой этой Группы, так и работы, проводящейся в области внутреннего водного транспорта другими заинтересованными сторонами. Такие достижения, как публикация "Синей книги", принятие нового варианта ЕПСВВП или утверждение рекомендаций и таких других многосторонних правовых норм, не носящих обязательного характера, как резолюция № 48 о системах отображения электронных карт и информации для внутреннего судоходства, могли бы стать надлежащими темами для последующего обсуждения стратегий в области инфраструктуры внутреннего судоходства, согласования навигационных правил или использования интеллектуальных транспортных систем (ИТС) на внутреннем водном транспорте, причем это далеко не исчерпывающий перечень приказов.

6. При выборе таких стратегических тем, связанных с деятельностью SC.3 и ее подгрупп, следует также учитывать неоднократные просьбы Комиссии, Комитета по внутреннему транспорту, а также его вспомогательных органов о дальнейшем наращивании межсекторального и интермодального сотрудничества.

7. Введением для обсуждения ежегодной стратегической темы на сессии SC.3 могли бы стать короткие выступления одного или двух видных экспертов от стран – членов ЕЭК ООН, Европейской комиссии, речных комиссий, неправительственных организаций или промышленных кругов. За этими выступлениями могло бы последовать обсуждение под руководством модераторов, кото-

рое завершалось бы заключительными замечаниями Председателя. Для решения новых проблем и рассмотрения новых событий следует проявлять гибкость. Такие тематические сессии следует проводить в течение менее трех часов, и их можно было бы представить в виде отдельной программы. Обсуждение каждой стратегической темы можно было бы подготовить и провести под руководством модератора от какой-либо ведущей страны или организации в сотрудничестве с секретариатом и Председателем.

8. Темы могли бы заранее определяться Рабочей группой на ее предыдущих сессиях и/или могли бы отбираться из перечня стратегических тем, постоянно обновляемого Рабочей группой и секретариатом. Вместе с тем для облегчения аналитической работы и проведения обсуждения на октябрьской сессии 2013 года секретариат предлагает следующие темы, которые можно было использовать в этом году:

- Интеллектуальные транспортные системы (ИТС): возможности и вызовы для внутреннего водного транспорта.
- Роль прогулочного судоходства в общеевропейском контексте.
- Внутренний водный транспорт в рамках глобальных цепочек контейнерных перевозок.
- Перспективы плавания "река-море" (согласование положений, касающихся судов и внутренних водных путей).
- Морские порты и их стратегии продвижения внутреннего судоходства.
- Прочие темы (предложенные Рабочей группой).
